

王垠：いわゆる成功

何度も、ネット上で私に対する嘲笑を見かねた人々から、次のようなアドバイスをもらうことがあります：「まずは、創業者がすでに年を取っている伝統的なインターネット企業を倒し、成功者としての地位を確立してから、ネット上で気軽に記事を投稿すれば、彼らはきっとおべっかを使うでしょう。そして、多くの場合、彼らに自分の言うことを聞かせるのはそもそも不可能です。成果を上げ、四方を制圧した時、初めて彼らは服従するのです。」

実は、これらの人々は私の価値と理念を全く理解しておらず、私の言葉の深い意味をじっくりと味わうこともなく、そこからエネルギーを吸収することもありません。だからこそ、彼らは私を罵る人々の言葉を気にし、私を「成功者」のゲームに引き込もうと励ましてくるのです。

現在の中国で広く認められている「成功」という概念は、実は罠です。もしあなたがそれを気にして、それに向かって努力するなら、あなたは彼らにコントロールされ、彼らの奴隸になってしまいます。他人の目を気にして、大衆の「成功」の基準に従って努力する人々は、すべて奴隸に過ぎません。私はこれらの人々の考え方には全く興味がありません。

なぜ多くの中国人は「成功」をこれほど気にかけ、他人と競争したがるのでしょうか？それは彼らが評価されることに慣れているからです。幼い頃から親や教師に評価され、様々な競技や試験に参加し、順位表に掲載される……彼らは自分の視点から、より高いところから世界を見たことがなく、自分を評価する人たちが一体何の資格を持って自分を判断しているのかを考えたことがないのです。

学校を出て働いたり起業したりすると、リーダーや同僚、社会の世論、女性、義母から評価されるようになります。中国社会で言われる「成功」とは、まさにこのような評価のことを指します。評価される人は、常に評価する人よりも地位が低いため、他人に「成功者」と思われたい人や、他人の目を特に気にする人は、実は地位が低いのです。

私は早い時期から、私に点数をつけようとするすべての人を軽蔑してきました。私は競技の主催者が私を評価する資格を持っているとは一度も感じたことがないので、大学に入ってからはどんな競技にも参加しませんでした：ACM、IOI……今ではこういったものを見ると、その主催者、問題作成者、審判たちがどの程度のレベルなのかを見て、笑ってしまいます。もちろん、私が「成功」しているかどうかを誰かが言うことなど、さらに気にしません。

私が成功するかどうかは、私自身が決めることだ。

もし彼の言う通り、多くの人が私が金持ちで「成功している」からといって、私に「おべっかを使う」とか「服従する」としたら、私は満足するだろうか？私が気にするのは、その人の本質的な素養であり、彼が心から私を認め、尊重しているかどうかであって、彼が表面上で私に見せる演技ではない。だから、お金や地位を得た後、適当にゴミのような発言をして、大勢の人に媚び

られ、メディアに持ち上げられることは、実は私の人生の目標を満たすものではない。私は媚びる人を非常に嫌悪し、いつも気持ち悪くて軽蔑してしまう。

だから、私は「成功」を利用して人を従わせることには全く興味がない。私には自分なりの「成功」の基準があり、自分が楽しいと思うことをやり、自分が好きで認める人を引き寄せる。大衆の趣味には関心がない、なぜならそれは往々にして低俗を意味するからだ。

もし私が本当にいわゆる「成功」を目指して、それから他人に「おべっかを使わせる」あるいは「服従させる」としたら、私はもはや私ではなくなり、私の価値は消えてしまいます。公に認められた「成功者」と私の違いは何でしょうか？私は彼らの古い道を歩んでいるのです。だから、このような言い方はまるで「たくさんお金を稼いで、成功して、億万長者になれば、多くの女性があなたに取り入ってくるだろう」と言っているようなものです。

私が求めているのは、心から信頼し、真に尊重し合える人々です。打算的で卑しい人たちではありません。

世間で認められている「成功者」たち、彼らは本当に成功しているのでしょうか？多くの有名なインターネット企業が本当に利益を上げているとあなたは思っていますか？彼らはただ大量のゴミ情報を生み出しているだけです。私はこれらの人々に、これらの企業の帳簿を研究し、このゲームがどのように運営されているかを研究し、彼らが社会にどのような実質的な価値をもたらしているかを研究し、「バブル」とは何かを研究することを勧めます。バブルは社会経済にとって癌のようなもので、一度破裂すると全身に広がり悪化し、すべての人に災いをもたらします。

もし私が自分の良心を売ることができたら、とっくに「成功」していただろう。しかし、私の「成功」の基準は大多数の人とは異なる。私は世間一般が考える「成功者」には全く興味がない。なぜなら、彼らの口からはまともな言葉が一言も出てこないからだ。多くの「成功者」は實際には毒瘤のような存在だ。私はそんな毒瘤の一つになりたくない。

十数年前、私が清華大学を離れた時から、私はすでに「有名」でした。当時、私のブログに「注目度の価値」を付けて評価する人もいて、その数字は非常に高額でした。しかし、私はその名声を利用して、多くの人が憧れるもの—お金や地位—を得ようとはしませんでした。私はただ、私の心が信じる理念を広めるために、その名声を利用したのです。私は買収されることも、利用されることもありません。

これまで勤務したどの会社でも、私は実力で生きてきました。私が書いたコードの一一行、発した言葉の一つ一つが、何らかの形で具体的な富に変換されてきました。もちろん、様々な政治的駆け引きにより、多くのエネルギーが無駄に消費されることもありましたが、その一部は現実的な「人を見る目」として変換されました。

私の銀行口座のお金が尽き、クレジットカードに頼って生活していた日々でも、自分の良心を売ることは一度も考えませんでした。何度も大金を持ってきた人たちが「さあ、あなたの名前を

私たちのウェブサイトに掲載して、一緒に成功しましょう！」と言ってきましたが、彼らの顔を見て、私はすぐに断りました。彼らが良心を売るようなことをしていると知ったとき、私は彼らをすぐに削除しました。

残念ながら、私は多くの「成功者」、有名企業の幹部、ベテランエンジニア、さらにはアイビーリーグの教授までもが、金銭的な誘惑に負けて、低俗で悪意のある人々の肩を持つ姿を見てきました。彼らのうちの何人かは、かつて私の心の中で一定の地位を占めていた人たちでしたが、彼らがそのような行動を取るのを見たとき、彼らのイメージは一瞬にして崩れ去りました。見識のない人々の目には彼らは「成功者」と映るかもしれません、私にとっては彼らはゴミ同然です。

私は以前から言ってきたが、私の言葉自体が価値を持ち、それ自体が説得力を持つ。私は「成功」やお金を使って他人を説得する必要はない。いつも私にこう言う人がいる：「何かやってみせれば、彼らは黙るよ。」しかし、残念ながら、どれだけ「成功」しても、誰も黙ることはない。ネット上で私を嘲笑し、罵る人は多いが、彼らが誰で、どんな質の人間で、どんなレベルの言葉を吐いているのかをよく見ると、これらすべてが重要ではなく、気にする必要がないと感じる。

人は決して黙ることはできません、あなたがどれだけ成功していても同じです。成功した人でも、街を歩いていれば、あなたに悪態をつくチンピラに遭遇することは避けられません。彼らを説得しようとしますか？ただ無視すればいいのです。

ある哲学者が言ったように、「知恵は愚かさに勝つことはできず、愚かな人々がゆっくりと死んでいくのを待つしかない」というのは、まさにこの道理です。愚かな人々はあなたの「成功」を見ることは決してないので、たとえあなたが他の人の基準に従って「成功」したとしても、彼らは依然としてあなたが成功していないと言い、さまざまな噂や悪口を言い続けるでしょう。

私が書くものは、それを見たいと思う人々のためのものであり、私はこれらの正直で善良な人々を鼓舞しています。私は反対する人々を説得しようとは全く思っていません。私の「顧客」は高品質な人々にのみ向けられています。私を罵る人々は、単に路上で出会った下劣なチンピラとして、無視すれば良いのです。

したがって、最善の策は、大衆の基準に従って「成功」しようとすることではなく、そうでなければ、これらの愚かな人々の言葉に支配されてしまいます。多くの人々は、私を支持している人々がどれだけいるのか気づいていません。彼らはただ、低質な否定者たちだけを見ているのです。

そのため、私のフォロワーの皆さんには、直接私のブログや Weibo をチェックすることをお勧めします。フォーラムのようなウェブサイトは避けた方が良いでしょう。なぜなら、そういうた場所はしばしば低質な人々が集まる場所だからです。多くの人がフォーラムサイトを一種の「ソーシャル」だと考えていますが、もし誰かが一日中そのようなサイトに浸かっているとしたら、現実世界でどれほど退屈な生活を送っているのか想像してみてください。周りにはお茶を飲みながら話せる真の友達がいないのではないでしょうか？

多くの若い世代のエンジニア、研究者、さらには教授たちは、私の記事を読んで育ってきました。私は「成功」やお金を使って彼らの心を自覚めさせる必要はありません。私の言葉 자체が価値を持ち、直接人々の心に届くのです。これらの人々が成長すれば、私を無視し、嘲笑した人々よりも何倍も強くなり、より正直な人間になるでしょう。その時になって初めて、真の価値が誰の手にあるのかがわかるでしょう。